



Lekhfa (Mostakell 2017)

Maryam Saleh, Maurice Louca, Tamer Abu Ghazaleh

Track#09: Makonsh Wakoun (To Be and Not Be)

A poem by Mido Zohair

Translated by Weaam El Tamami

To be and not be
miserable and mocking
and in the end
I've lost my mind

I send my heart to its kin
I distill love from itself
I foreshadow my own responses
and I cast my doubts

and in the end my love turns out
to be a hex, a curse
I shove up, I sit on the side

and find myself
in the end
to have no end
to have lost my mind